

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 42 (1964)

**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

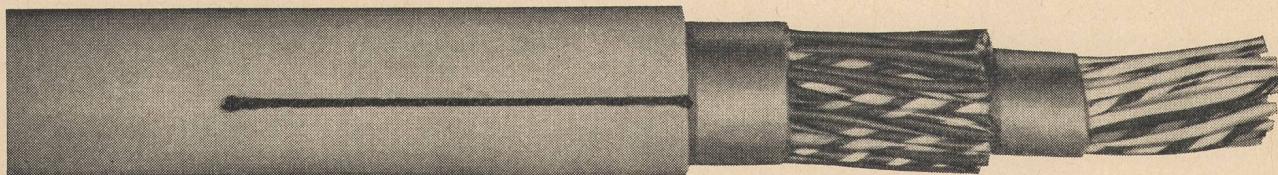
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Soflex-Telephonkabel für automatische Zentralen



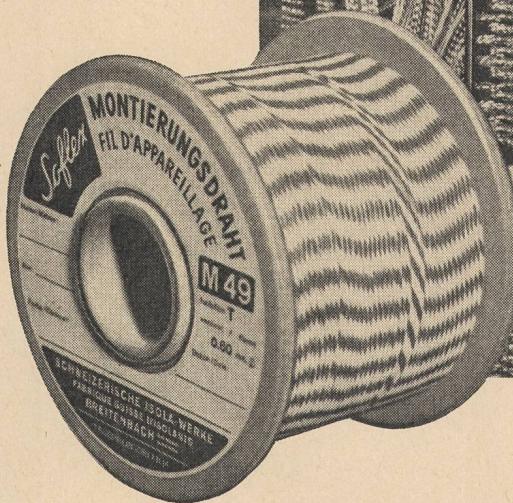
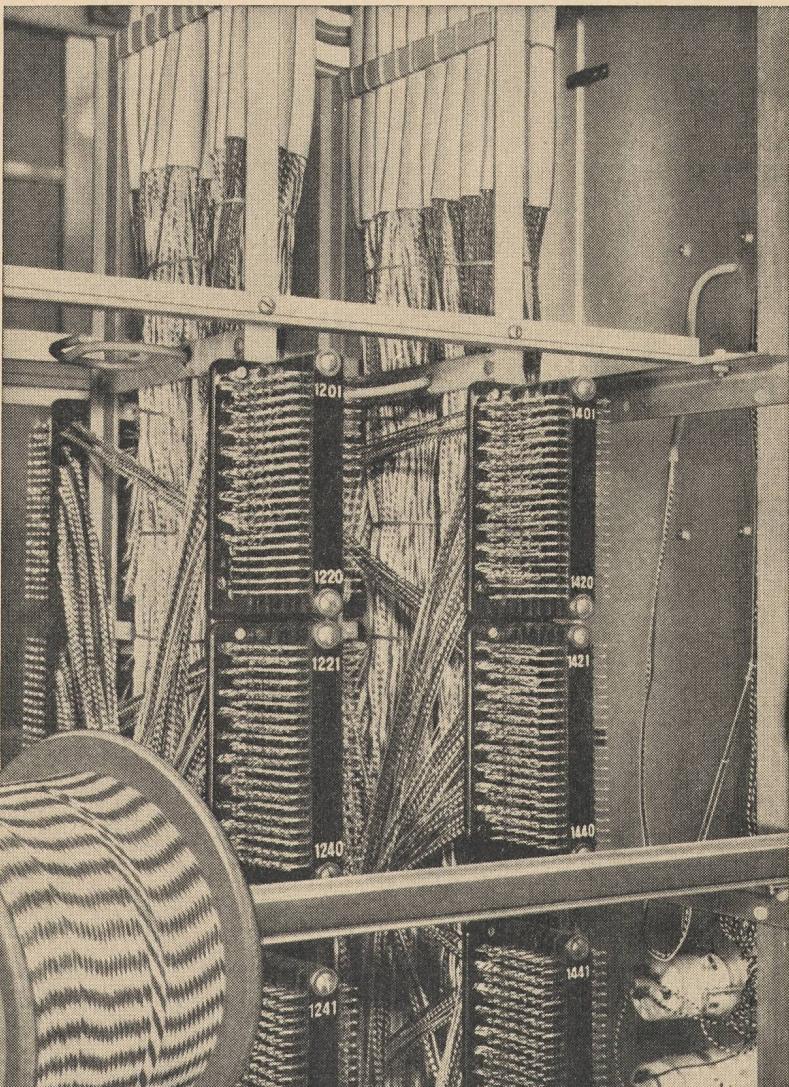
Montierungsdräht · Verteilerdrähte  
Zentralenkabel · Installationskabel  
Sonderqualitäten von Dellit-Hartpapier  
Widerstandsträger aus Steatit

Für Relaisspulen:  
Lackdraht · Oeltextilien · Isolierlacke  
Überzugsmassen für Magnetspulen

Wir fabrizieren:  
Isolierlacke · Isoliermaterial  
isolierte Drähte und Kabel  
für die gesamte Elektrotechnik

Mit Dokumentationen und Beratung  
dienen wir gerne

Telephon 061-80 14 21  
Telex 62 479

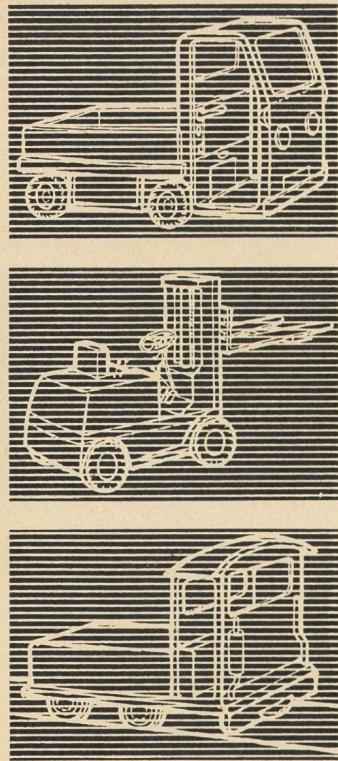


# ISOLA

Schweizerische Isola-Werke  
Breitenbach

BATTERIES  
DE TRACTION  
AU PLOMB,  
à plaques  
à grilles  
ou DYNAC  
à plaques  
positives  
tubulaires,  
pour chariots  
et élévateurs  
électriques,  
locomotives  
de mines, etc.

BLEI-TRAKTIONS-  
BATTERIEN  
mit Gitterplatten  
oder DYNAC  
mit positiven  
Röhrchenplatten,  
für Elektrokarren  
und Hubstapler,  
Grubenlokomotiven  
usw.



**LECLANCHÉ** SA YVERDON

Draht + Seile

für Freileitungen

**SELVETHUN**

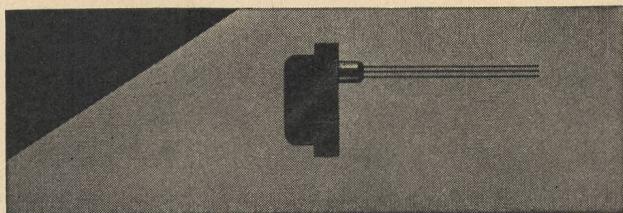


## HALBLEITER

Germanium-Transistoren  
Germanium-Dioden  
Silizium-Dioden  
Silizium-Zenerdioden  
Tunnel-Dioden

**ELEKTRON AG**

Zürich 27



COUPON

Senden Sie uns bitte Unterlagen über Halbleiter

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

## Prüfgerät für Nummerschalter



Als Hersteller von hochwertigen Nummerschaltern haben wir, in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen PTT, ein vollautomatisches Prüfgerät entwickelt, das sowohl für Laborarbeiten, wie für die Eingangskontrolle bei Ablieferung von grossen Serien von Wähl scheiben, sowie für Begutachtung der Funktionsgüte gebrauchter Nummerschalter wertvolle Dienste leistet. Dieses Gerät ist inzwischen in unser Normal-Herstellungsprogramm aufgenommen worden. Es wurde bereits im In- und Ausland mit bestem Erfolg eingesetzt und hat sich bei PTT-Verwaltungen und Herstellern von Nummerschaltern bewährt.

Automatische Messung der Gesamtlaufzeit von 10 Impulsen • Messung der Dauer jedes einzelnen Impulses und automatische Berechnung der zulässigen Toleranzgrenzen • Kontrolle der Hilfskontakte • Leicht ablesbare Anzeige durch Leuchtfelder • Hochpräzise Zeitmessung mit Quarzoszillator.

**SODECO**

Société des Compteurs de Genève

Grand-Pré 70

Telefon (022) 33 55 00

# TELEFUNKEN

ANLAGEN FÜR WELTWEITEN EMPFANG

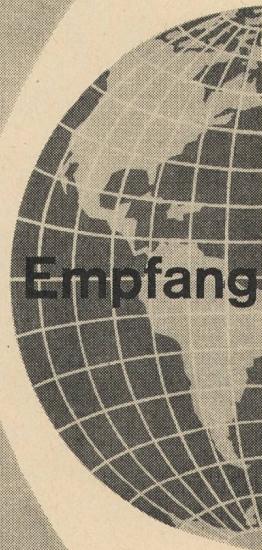


UKW-  
KURZWELLEN-  
MITTEL-  
LANGWELLEN-  
ANLAGEN UND  
EMPFÄNGER

Diversity-

Einseitenband-

Fernschreib-



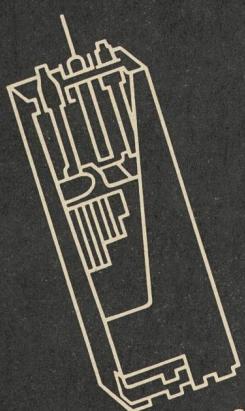
TECHNISCHE BERATUNG DURCH DIE GENERALVERTRETUNG

## ELEKTRON AG

ZÜRICH - SEESTR. 31 - TEL. 051/25 59 10

# OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie  
im Kraftwerk



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



**INTERMETALL**  
HALBLEITER

## Si-Epitaxie

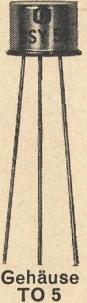
### Planar-NPN-Transistoren

Durch  $\text{SiO}_2$  passivierte Kristalloberfläche

daher geringster und konstanter  $I_{CO}$

Dank dem Epitaxie-Verfahren:

- kleiner Bahnwiderstand und hohe Sperrspannung
- daher kleinere Knie- (Sättigungs-) Spannung selbst bei hohen Strömen
- hohe Verstärkung  $\beta$  auch bei hohen Collectorströmen
- hohe Grenzfrequenz (130...150 MHz für  $\beta=1$ )
- schnelle Schalter / geringe Kapazitäten



Gehäuse  
TO 5

**Verlustleistung:** in freier Luft von  $25^\circ \text{C} = 0,8 \text{ Watt}$   
bei Gehäusetemp. von  $100^\circ \text{C} = 1,7 \text{ Watt}$   
Sperrsichttemp.  $T_J = \text{max. } 200^\circ\text{C}$

Typ	$U_{CE(R)}$	$U_{CE(o)}$	$\beta$	B
	$R_{BE} < 10\Omega$	$I_B = 0$	bei	bei
			$U_{CE} = 10\text{V}$	$U_{CE} = 10\text{V}$
	Volt	Volt	$I_C = 5\text{mA}$	$I_C = 150\text{mA}$
<b>BSY 51</b> ( $\text{2N } 697$ )	45	25	70	40...120
<b>BSY 52</b> ( $\text{2N } 1420$ )	45	25	140	100...300
<b>BSY 53</b> ( $\text{2N } 1613$ )	50	30	35...100	40...120
<b>BSY 54</b> ( $\text{2N } 1711$ )	50	30	70...300	100...300
<b>BSY 55</b> ( $\text{2N } 1893$ )	100	80	35...150	40...120
<b>BSY 56</b>	100	80	70...300	100...300

Die Epitaxie-Planar-Transistoren mit passivierter Oberfläche bieten neue Möglichkeiten

Interessante Preise!



In der Schweiz und Liechtenstein vertreten  
durch TUNGSRAM

Bei Einsendung dieses Gutscheines an  
TUNGSRAM Zürich 27, Postfach 347, erhalten Sie ausführliche Unterlagen über obige  
Artikel.

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

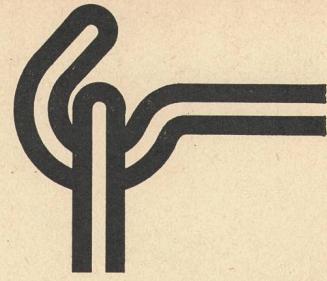
in Firma \_\_\_\_\_

Stellung in dieser Firma \_\_\_\_\_

**TUNGSRAM** AG

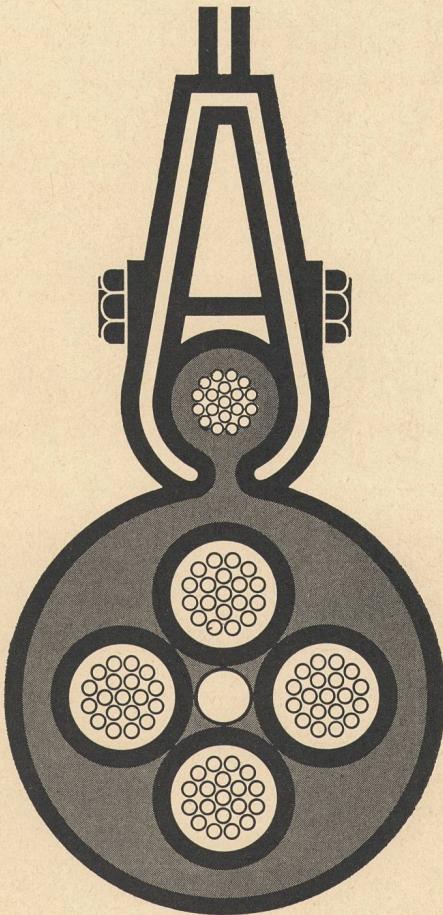
Carouge/Genf

Verkaufsbureau Zürich 27, Postfach 347  
Telefon (051) 27 32 55



# ISOPORT

das selbsttragende Luftkabel



**Tdc und Tdcv ISOPORT-Kabel**  
nach SEV-Vorschriften für Anschlüsse von Licht und Kraft bei Baustellen, Kraftwerkbauden, Straßen- und Sportplatzbeleuchtungen, Seil- und Bergbahnen

**ISOPORT-Ausführungen**  
für Telefon-, Signal- und Steuerkabel.

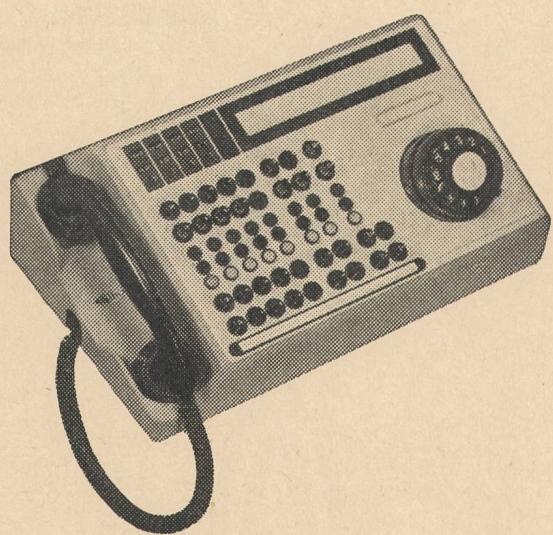
Aktiengesellschaft



**R+E HUBER**  
PFÄFFIKON ZH

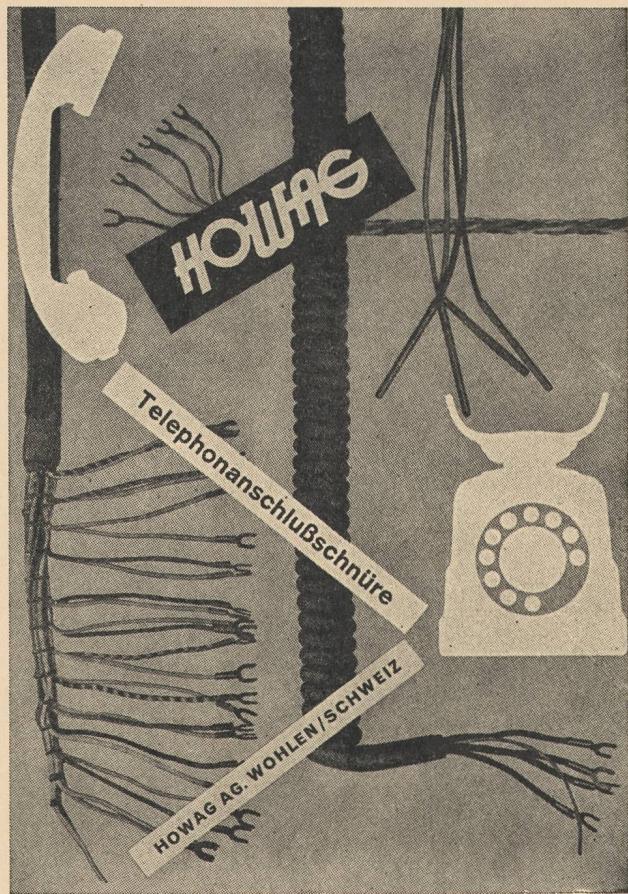
Schweiz.Kabel-, Draht- und Gummi-Werke, Tel.051 97 53 01 Gegr. 1882

**Der schnurlose Hotelvermittler**



Die moderne  
Telephoneinrichtung für mittlere und grosse  
Teilnehmeranlagen

**CHR. GFELLER AG**  
BERN-BÜMPLIZ UND FLAMATT



Apparat zur Kontrolle der Gesprächstaxierung

**TELEFONOGRAFEN AG.**

Lehensteig 11

Zürich 10/37

**MAAG-**  
**Etagen-Verteilkasten für Telefon**  
(Zwischen-Verteilkasten)  
**für Unterputzmontage**  
in stabiler Eisenrahmenkonstruktion und  
innerer Verkleidung mit Isolierplatten,  
vorn mit glatter, putzbündiger Eisentüre  
zum Herunterklappen und zum  
Aushängen.



GOTTFRIED **MAAG**  
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
ZÜRICH DREIKÖNIGSTR. 21

Gesenkschmiedestücke

HAMMERWERKE  
Schmiede-  
stücke  
**R. MÜLLER AG.**  
Worblaufen Tel. 031 65 8457

Leitungsschnüre für Telephon-  
und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG, Ostermundigen**  
Blankweg 4

STAHLBAU  
PROFILPRESSEREI  
SCHLOSSEREI



Ø 065-2 10 88-89

**JOS. KAESER SOLOTHURN**



**Gebr. MÜLLER AG. BERN**

Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen

Telephon 2 35 38

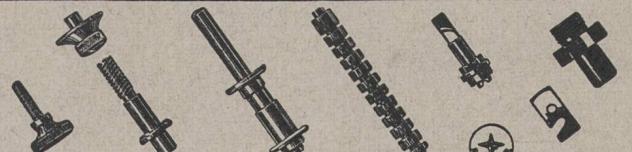
Sicherungs- und Verteilkasten für Telephon  
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche  
Zoresseisen- und Kabelschutzeisen-Profile

PRÄZISIONS-Schrauben- und -Drehteile

0,3–50 mm Ø

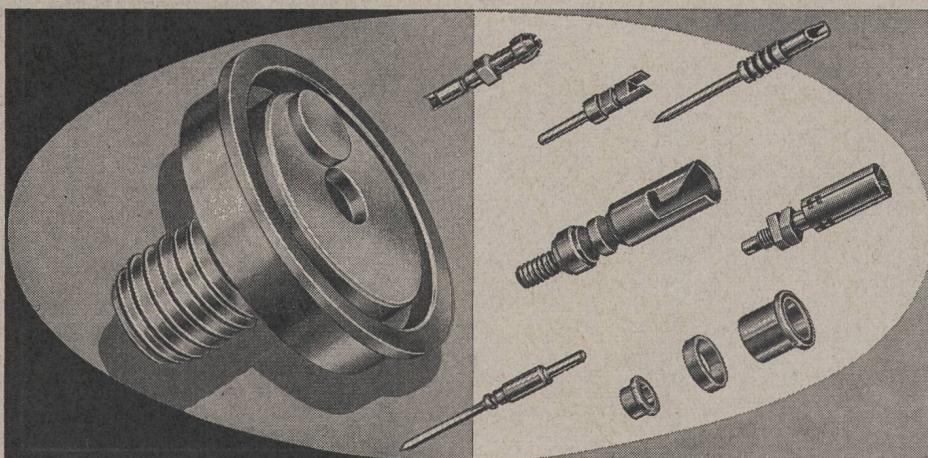
Stanz- und Pressteile bis 8 mm Dicke

Zubehörteile für Elektrotechnik, Telephon, Radio usw.



DECOLLETAGE A.-G.

GRENCHEN (SCHWEIZ)  
PRÄZISIONS-SCHRAUBENFABRIK

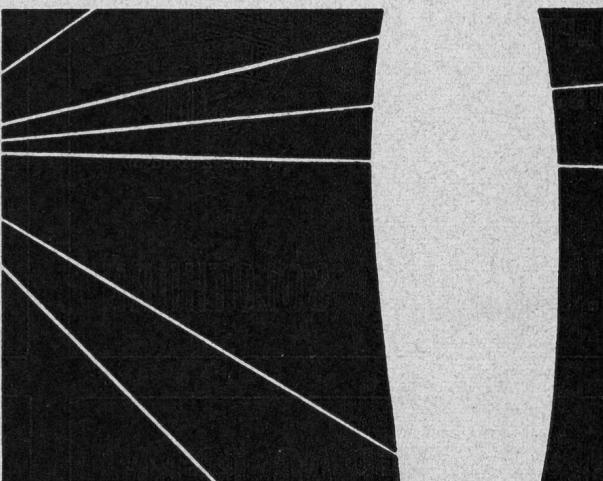
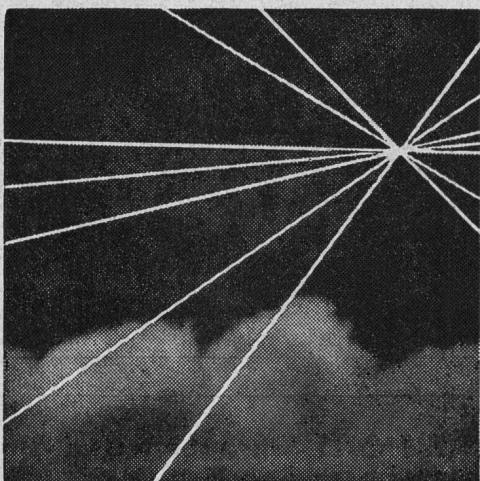


Drehteile für  
Elektronik  
Halbleiter  
Telephonie



**DELTA**  
SOLOTHURN

**Zentralen-Ausrüstungen**  
**Träger-Ausrüstungen**  
**Richtstrahl-Ausrüstungen**



1745

